

La gentileza de las autoridades y el pueblo panameño no pueden olvidarse

La demostración efectiva del carácter del deportista tico la dió el equipo de basketball femenino: lucharon como nadie; disciplinadas aceptaron su mala suerte — Merecían haber ganado todos los juegos en que participaron

Importantes manifestaciones de nuestro Director en torno de las olimpiadas de Panamá, a las cuales asistió en su doble carácter de empresario y de aficionado futbolístico



Año IV

Limón, Costa Rica, Sábado 5 de Marzo de 1938

No. 185

El manejo de la Bomba de Cañería ha sido puesto bajo el control de la United



Don Rogelio Gutiérrez Ross, nuestro distinguido y activo Director

Nuestro Director, don Rogelio Gutiérrez, nos ha dado sus impresiones, al regresar de Panamá, a donde fué jefe de una excursión de entusiastas aficionados al deporte y también con un deseo de presenciar las justas que se verificaban en el vecino país, siempre tan acogedor. Sus primeras palabras son de reconocimiento para los panameños: autoridades y pueblo; que tanto unas como otro en forma manifiesta y espontánea, demostraron sus simpatías para los ticos. Facilidades aquí, atenciones allá; franca acogida en todas partes. Si el deporte solo depara a los pueblos una cordialidad

permanente, ya hay bastante que agradecer a esas actividades, en que vemos empeñados a los elementos de las más altas líneas sociales, como a los más humildes hijos de obreros y trabajadores del campo. Y lo hermoso es que, en la plaza o en el estadio, las diferencias sociales desaparecen y solo cuentan los elementos que ofrecen mejores rendimientos. Allí las aspiraciones democráticas tienen su más cumplida realización.

Lo que más me llamó la atención, dice, fué el orden, la disciplina mantenida por las autoridades de policía y de

(PASA a la Pág. DOCE)

Robos de consideración en esta ciudad

Con diferencia de minutos, le robaron a medio día del martes ochenta dólares al Hotel Parky 700 colones al administrador del Club Miramar

A medio día del martes, se cometieron en esta ciudad dos importantes robos. Uno al Administrador del Club Miramar y otro a la dueña del Hotel Park. Los dos robos fueron casi simultáneos, y seguramente fueron hechos por la misma persona por mediar la circunstancia que el Club Miramar y el Hotel Park están uno al frente del otro.

Seguramente aprovechando la permuta de las autoridades de policía, los ladrones comenzaron el trabajo.

La señora dueña del Hotel Park refiere que habiendo cobrado dinero a algunos pasajeros, lo depositó en la caja de hierro y que la dejó sin trancar mientras pasó al cuarto vecino de donde fué llamada. Apenas estuvo fuera dos minutos y cuando regresó, la caja estaba

abierta y el dinero había volado sin tener la menor sospecha ni haber visto entrar a ninguna persona.

En cuanto al robo cometido en el Club Miramar, los ladrones rompieron una parte del tabique de madera de la cantina se llevaron todo el dinero que encontraron que en ese momento alcanzaba a setecientos colones, según lo ha manifestado el administrador del Club.

La policía está haciendo todas las investigaciones posibles, pero hasta el momento en que escribimos estas líneas no hay ningún rastro de los ladrones.

Seguiremos informando a nuestros lectores sobre estos robos.

Se cree que algún ladrón profesional es el autor de estas fechorías por la limpieza con que fueron ejecutadas.

En la última sesión municipal, por casi unanimidad de votos se acordó poner bajo el control de la Compañía Bananera la bomba de la cañería que surte de agua a es-

ta capital. Durante los últimos dos meses los servicios prestados han sido tan deficientes que no era posible seguir manteniendo las cosas en esa forma. La Bomba de la

cañería que había sido regalada por la Secretaría de Fomento, para los casos de emergencia, se ha roto por lo menos cuatro veces en los últimos meses.

(PASA a la Pág. DOCE)

AL MARGEN

Las ESCUELAS ABREN DE NUEVO sus PUERTAS

La aplicación del voto obligatorio ha creado grandes dificultades

PERO LA LEY DEBE MANTENERSE Y HAY QUE VELAR PORQUE SE CUMPLA, INVARIABLEMENTE

Lo que se impone es hacer facilidades para la inscripción automática del ciudadano hábil para el ejercicio del sufragio

Mucha complicación ha traído la última reforma a la ley electoral, tendiente a compe-

ler a los ciudadanos a sufragar en todas las elecciones, sin excusa de ninguna clase, salvo la que tenga por base un impedimento mayor comprobada.

Se ha querido aplicar, en esta primera ocasión, con todo rigor tal disposición, y es natural que así sea, porque de lo contrario las leyes se harían únicamente para que fi-

(PASA a la Pág. DOCE)

TENEMOS NUEVO COMANDANTE DE PLAZA

Por disposición superior, y atendiendo a un plan de reorganización del personal militar, para el mejor servicio, según declaración del Comandante en Jefe, se trasladó al coronel don Arturo Loria a servir la comandancia de Cartago y se nombró en su reemplazo, en esta plaza, al coronel don Carlos González Ramírez.

Desde luego, lamentamos mucho la separación del coronel Loria, que sirvió su cargo muy bien; pero ante la realidad de los hechos, hemos de celebrar, al mismo tiempo, el acierto habido al nombrar su sucesor.

El coronel González Ramírez es un caballero intachable: un fiel servidor de la actual administración y tenemos seguridad de que continuará la obra de armonía y de cordialidad iniciada, en este puerto.

Bien venido el coronel González Ramírez y una cordial despedida a su antecesor.

Para el costarricense, creado dentro de un ambiente democrático, bajo el imperio de la ley que dispuso que la enseñanza primaria fuera obligatoria, gratuita y costada por el Estado, la reapertura de las escuelas tiene cierta trascendencia. Cada año ingresan nuevos contingentes de alumnos que llegan a aprender las primeras letras, las cuatro reglas; en fin, lo más importante para que el ciudadano no pueda sentirse un completo analfabeto. Desgraciadamente, un número alto no termina siquiera los estudios primarios y va formándose un porcentaje, cada vez mayor, de semi-analfabetismo.

Creemos que la escuela debería tratar de retener a los alumnos el mayor tiempo posible y a la vez buscar la forma de que se aproveche de la mejor forma los primeros años de la primaria. Nos con-

(PASA a la Pág. DOCE)

Las elecciones en el cantón de TURRIALBA.

Turrialba correspondió al resto de la provincia de Cartago, para la elección del representante ante el Congreso Nacional.

En cuanto a la política local, la municipalidad que se compone de seis representantes del pueblo turrialbeño, éste eligió a cuatro elementos del Partido Republicano Nacional y a dos del Bloque de Obreros y Campesinos, correspondiéndole la elección de los suplentes y síndicos al Partido Republicano Nacional.

Estos regidores municipales son los señores: Don Gregorio Rojas

Don Francisco López Calleja
Don Florentino Suárez
Don Juan Ellis
Don Ramiro Cabezas
Don Alfredo Picado

Suplentes
Don Cástulo Jiménez Aguilar
Don Fabio Ramírez

Quedó terminado el escrutinio de la Junta Cantonal, que dió el anterior resultado; en cuanto a la elección para diputado, como se sabe, esa documentación fué enviada a San José, cuyo escrutinio tiene que ser hecho por el Gran Consejo Electoral.

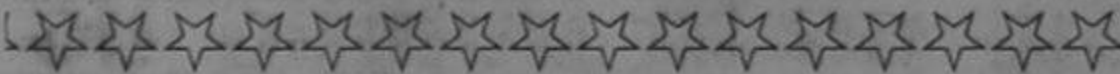
Corresponsal

MUNDO SOCIAL

Medallones



Doña Ofelia Sajen de Jalet y su hermana la señorita Milly Sajen, bellas y gentiles damitas de la sociedad limonense a quienes "La Voz del Atlántico" rinde el homenaje de su admiración.



La Voz del Atlántico

Publicidad Panamericana S. A.
Editores - Proprietarios

Rogelio Gutiérrez Ross
Director-Administrador

Enrique Arrázola Posada
Jefe de Redacción

-Apartados:

Limón 230
San José 1279

Lic. Héctor Beeche
Encargado del Canje Exterior - Apartado GH

Entre nosotros

Se encuentra pasando unos días la distinguida dama de la sociedad capitalina doña Haydée A. de Urbini y su linda hijita Norita.

Distinguidos visitantes

De paso en esta ciudad se encuentra el señor Gobernador de San José don Manuel Rodó acompañado de su señora esposa y su familia. Los saludamos atentamente.

Regreso

De la capital ha regresado la estimable señora doña Angélica de Arrázola, quien disfrutó de sus vacaciones en dicha ciudad.

—Después de pasar sus vacaciones en San José se encuentra de nuevo en el puerto la estimable señora doña Marina de Baldioceda y su culta hija doña Rosalía Baldioceda.

En Limón

Disfrutando de unos cortos días de descanso, se encuentra de visita el Honorable señor Ministro de Nicaragua en Costa Rica, Dr. don Alejandro Argüello Montiel acompañado de su distinguida señora esposa. Nos complacemos en saludarlos muy atentamente.

Para San José

Despedimos cordialmente al Lic. don Francisco Siero y Rojas, quien estuvo unos días entre nosotros.

—Para la capital partió en viaje de recreo la estimable señora doña Carlota de Gran con sus hijos.

—Después de pasar cortos días en nuestro puerto, regresaron a San José las simpáticas damitas Yontá y Lygia Fernández.

—Han salido a reanudar sus estudios en San José los estimables jóvenes don Hermann y don William Reuben.

—Con el mismo objeto partió para la capital nuestro jo-

ven amigo don Gonzalo Facio S.

—Tras corta estadía entre nosotros regresó a San José el caballero don Mario Urbini.

—Después de pasar entre nosotros unos días ha regresado a la capital la estimable dama doña Blanca de Salas con sus cultos hijos Blanca Rita y Manuel Emilio Salas.

—También ha salido para Cartago la simpática y bella damita Myriam Francis.

—A San José a continuar sus estudios partió el joven don Enrique Pardo.

Entre nosotros

Tenemos el placer de saludar a la distinguida dama doña Margarita M. de Girton, quien llegó a topar a su gentil hermana la señorita Claudia Martínez, procedente del exterior.

Para San José

Tras corta estadía en el puerto, ha regresado a San José la distinguida señora doña Angela Herrero de Jiménez. La despedimos muy afectuosamente.

—A la capital ha salido la culta y elegante dama doña Nini F. de Robles acompañada de sus hijos Martita y Abel Robles. Feliz estadía le deseamos.

Regreso

Se encuentra de nuevo entre nosotros la estimable señora doña Petrita de Marengo, quien pasó sus vacaciones en la ciudad de Cartago. La saludamos.

Hospitalizado

En el Hospital de San Juan

de Dios de la capital se encuentra enfermo de sumo cuidado el apreciable caballero don Israel Blanco. Hacemos votos muy sinceros por su pronto y cabal restablecimiento.

De Europa

Ha regresado de Alemania el joven don Werner Scholz, hijo del estimable empresario de este puerto don Eric Scholz. Nuestra calurosa bienvenida para el joven viajero.

Regreso de Panamá

Ha regresado de nuestra hermosa vecina del sur el joven don Ezequiel Gutiérrez.

—También regresó de Panamá el caballero don Agustín Gutiérrez Ch. Lo saludamos.

De San José

Procedente de la capital se encuentra el doctor don Carlos Umaña Cordero en unión de su distinguidísima señora esposa doña Lucrecia de Umaña Cordero y sus niños. Los saludamos.

De paso

Para San José ha regresado de Panamá el caballero don Mario Vega.

—También de paso hemos saludado al caballero don Otto Hutt.

De temporada

Entre nosotros se encuentra la encantadora damita Josefina Virya Jiménez H. La saludamos cariñosamente.

Regreso

De Panamá regresó el caballero don Rogelio Gutié-

Nombramiento

Ha sido nombrado Agente Principal de Policía de Bonifacio, nuestro particular amigo don Claudio Castro Argüello. Lo felicitamos deseándole éxito en sus delicadas funciones.

—Después de pasar unos días en el puerto se encuentra la distinguida dama de la sociedad capitalina doña Dorita O. de Castro Cervantes en compañía de su hijita Marlene. Le deseamos una feliz temporada.

Entre nosotros

Ha regresado de la ciudad de Alajuela la estimable se-

De Alajuela

Ha regresado de la ciudad de Alajuela la estimable se-

CONYUGAL

Si yo tuviera una mujer como la tuya me quedaría en casa todas las noches.

Pues eso es exactamente lo que yo me veo obligado a hacer.

CONSUELO

Las tribus salvajes escribe un explorador no tiene nada que se parezca a dinero.

Pues a nosotros nos ocurre lo mismo, posiblemente por la misma razón.

DEFINICION

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

hora doña Clemencia de L...
porte con sus preciosas...
ñitas Noelia e Ibelis. Nos...
muy grato saludarlas m...
atentamente.

De San José

A pasar unos días en...
sus familiares se encuen...
entre nosotros la encant...
damita Josefina señorita E...
na Flores. La saludamos...
ñosamente.

Puntualidad es el arte de l...
una cita a tiempo para indign...
de que el otro no ha llegado.

DEUDAS

El hombre elegante por lo ge...
ral debe la mitad a su su...
Lo más probable es que le de...
algo más que eso.

PRECISION

Pero esta es una ciudad he...
y derecha. ¿Cuántos hombres y...
jeres nacieron aquí el año pas...
Ninguno señor, pero nacieron...
chos bebés.

Sociales de Cartago

DE PANAMA

Regresó a esta, procedente de Colón, república de Panamá, el caballero don Mario Vargas en unión de su señora esposa. Nuestro saludo.

Del mismo país han regresado el caballero doctor don Jorge Sáenz y su hija la gentil señorita Margarita Sáenz. Les presentamos nuestro atento saludo de bienvenida.

El joven don Ezequiel Gutiérrez Gutiérrez también regresó a ésta procedente de Panamá.

REGRESO

La estimable señora doña Eva G. de López regresó a la capital, después de pasar entre nosotros una temporada de descanso.

DE PUNTARENAS

Saludamos de nuevo entre nosotros a doña Eva de Sancho y sus hijas Cecilia y Virginia, quienes pasaron una temporada de recreo en nuestro puerto del Pacífico.

Del mismo puerto regresaron a ésta, después de pasar varios días, las gentiles señoritas Dora y Sara Pirie.

DE LIMON

Ha estado entre nosotros el estimable profesional Ingeniero don Rogelio Pardo.

De su temporada en el m...
mo puerto regresó a esta c...
dad la señorita Myriam Fran...
Brenes.

DE PUNTARENAS

Después de pasar unos d...
en nuestro puerto del Pacíf...
se encuentran de nuevo en...
ta ciudad la gentilísima da...
doña Chépita de Saxe y la...
cantadora damita Helena Sa...
También regresó del mis...
lugar la bella joven dama d...
Zulay Fernández Luján de...
xe acompañada de su linda...
jita Victoria Eugenia.

Del mismo puerto, en don...
estuvieron de temporada, reg...
saron las señoritas Alicia y...
lia Soto y Teresita Ariza.

Del mismo puerto, en don...
estuvieron de temporada, reg...
saron las señoritas Alicia y...
lia Soto y Teresita Ariza.

REGRESO

De Panamá regresaron a é...
ciudad el señor don Anto...
Willis, su señora doña Bea...
Torrante de Willis y su p...
mogénito Guido Antonio.

EN ALAJUELA

De temporada en Alajuela...
halla la estimable señora d...
Celia de Peña en unión de...
hijas las distinguidas dam...
Clara y Lily. Les deseamos...
grata estada en la ciudad...
Erizo.

Pida

BAVARIA - GOLD

...y le darán cerveza

Con ₡ 3,00 usted puede sacar ₡ 6,000.00 en el nuevo plan de la LOTERIA NACIONAL
Con la Lotería que más se importa, con ₡ 5.00 sólo saca ₡ 4.500.00

COMPRE SOLO LOTERIA NACIONAL

y sacará MAS dinero gastando MENOS plata. Además, que, así ayuda al Hospital y al Asilo

"Quién no es criticado por sus prójimos no tiene necesidad de ser salvado; para que perder el tiempo tratando de resucitar a los muertos" Luis G (Delgado.)

Notas Editoriales

La ENTRADA al MUELLE

Desde hace algunos meses, y por disposición de la Administración de Aduana, se ha prohibido al público la entrada a los muelles sin permiso especial. Entendemos que la prohibición no tiene otro objeto que el de impedir que algunos atorrantes se metan a los vapores para viapar de pavo.

Nos parece a nosotros que es injusto que se prive a la población de uno de los pocos paseos que tiene para favorecer los intereses de las compañías de vapores. Durante la época de calor, que es casi todo el año, los muelles resultaban como el pulmón de la ciudad. A los muelles iba en las tardes y en las noches toda clase de gentes, en busca del poco de brisa que sopla del mar. Ahora ni siquiera es posible esta pequeña distracción.

Había también muchas gentes humildes que se dedicaban a la pezca, unos como pasatiempo y otros como medio de vida. La prohibición de visitar los muelles ha causado un perjuicio sin provecho directo para nadie. Si las compañías de vapores quieren evitar que viajen de pavo, que ponga un marinero que impida visitar los barcos y se evita el peligro. Que cada compañía cuide de su propio negocio y que vigile su propiedad. Por lo demás, los guardas están continuamente vigilando los muelles y en ellos hay pocas cosas que robar, si ese también fuera un motivo.

En Puntarenas se puede visitar el muelle sin dificultad de ninguna clase. No obstante allí también atraen los vapores y hay gentes maleantes que puede introducirse a ellos para viajar de pavo. Pero en Puntarenas las gentes protestan cuando se restringe el derecho de libertad que tienen y las autoridades superiores ponen atención a la queja. Aquí si no nos resignamos, nos hacen resignar por el sistema de la indiferencia.

Pero lo que hace más injusta esta disposición es que de ella quienes resultan más perjudicados son las gentes humildes. Cuando una persona de influencia quiere visitar el vapor o pasear en el muelle, las autoridades de la Aduana les conceden gustosas el permiso. Pero las gentes pobres, las familias humildes, no pueden molestar a los empleados de esas dependencias fuera de las horas de oficina, que es cuando hay tiempo de visitar los muelles.

Nosotros pensamos que se está procediendo injustamente y quisiéramos que el señor Administrador de la Aduana revocara esa orden en beneficio del público. Nuestra queja es la queja general que circula en la ciudad y que ahora hemos condensado en estas líneas.

El recordado Profesor don J. Fidel Tristán escritor de CONCHERIAS

Bajo el seudónimo de L. ROJAS ARCE envió a los diarios algunas de sus acreditadas producciones

Hace algunos años desapareció del escenario de la vida el



J. FIDEL CRISTAN

profesor don J. Fidel Tristán Fernández. Su recuerdo vive porque fue de los sembradores constantes, fervorosos. Su paso por el profesorado, por las direcciones del Colegio Superior de Señoritas, el Liceo de Costa Rica y el Museo Nacional, sucesivamente, señala a las claras al hombre de ciencia, al cultor diligente y modesto. Sus estudios, publicados en periódicos y revistas, del país y extranjeros, destacan al investigador.

Pero hay una fasceta nueva, que hasta hace muy poco conocimos: el profesor Tristán Fernández gustaba de escribir "concherias". En sus viajes por el campo, tras los insectos o las plantas, se encariñó con el sencillo lenguaje de las gentes rurales; apreció sus nobles sentimientos; tomó nota de sus costumbres, para luego llevarlas al papel, en versos cuidadosos.

Lea y anúnciese Ud. en La Voz del Atlántico Aparece todos los sábados

Edgar Yougn
COMERCIANTE
por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.
MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina
Norte del Mercado.
Entre 4a

Revista de PRODUCTOS de la Casa WESSEL, DUVAL & Co., Inc.

CACAO

A fines de enero próximo pasado los precios del cacao en grano permanecieron casi sin cambio, habiendo bajado muy poco desde nuestra última revista del 4 de enero. La Bolsa de Cacao de Nueva York cerró el día 31 de enero con precios de 3 a 23 puntos más bajos que los del 31 de diciembre, con la posición del mes de marzo mostrando la mayor resistencia, mientras que las posiciones lejanas sufrieron las bajas mayores. Sin embargo, durante el mes que reseñamos, las cotizaciones han fluctuado grandemente. Durante la primera semana de enero los precios se estabilizaron algo hasta que el día 10 de enero estos alcanzaron su nivel más alto para dicho mes; vendiéndose opciones de marzo a 6.60, mientras que el día 26 de enero las opciones para el mes de marzo se vendieron hasta a 5.17.

Uno de los motivos principales del aumento antes citado fué que tanto los fabricantes como los especuladores efectuaron mejores compras; los primeros comprando cacao disponible y los segundos comprando opciones en la Bolsa de Cacao. Estas compras fueron el resultado de avisos cablegráficos, repetidos de distintas procedencias, indicando que los agricultores de la Costa de Oro insistían más que antes en retener su cacao para conseguir mejores precios; con informes adicionales al efecto de que los agricultores de Lagos en Nigueria iban a unirse con los de la Costa de Oro en esa actitud. En vista de que los precios en la Bolsa de Cacao estaban avanzando rápidamente, muchos de los especuladores se aprovecharon de la ocasión para vender sus opciones con beneficios. Se efectuaron bastantes ventas en blanco, casi todas por cuenta de intereses mancomunados de Inglaterra, con la intención de vencer la resistencia de los agricultores de la Costa de Oro para intimidarlos a vender su cacao. Los informes recibidos a fines del mes indican que no habían tenido éxito en inducir a los agricultores a vender.

Hacia mediados de enero se recibieron muchos cables contradictorios en nuestro mercado; unos diciendo que los agricultores de la Costa de Oro habían cedido y estaban empezando a mover su cacao, y otros que la situación en dicho mercado productor seguía cada día más firme; con avisos adicionales indicando que los agricultores de Nigueria habían completado su arreglo con los de la Costa de Oro para continuar reteniendo el cacao.

En vista de tal incertidumbre, lo más natural era que los compradores — tanto fabricantes como especuladores — continuaran retirados del mercado esperando los nuevos desarrollos antes de efectuar más compras. Por lo tanto, con tan poco interés de parte de los compradores, aunque las ofertas de cacao disponibles eran escasas, el mercado estuvo algo flojo a fines de mes.

Aunque se dice que los agricultores de Nigueria están dispuestos a cooperar con los de la Costa de Oro, se vendieron grandes cantidades de cacao de Lagos, ofrecidas por los embarcadores; dichas ventas debidamente protegidas, pero durante los últimos días del mes de enero, las ofertas han sido muy escasas.

Los embarques procedentes de la Costa de Oro desde el primero de octubre hasta el 31 de enero, inclusive, — de la cosecha actual — han sumado solamente 40,731 toneladas en comparación con 136,989 toneladas para el mismo período del año anterior. Sin embargo, la mayoría de estas 40,000 toneladas ha sido embarcadas a países europeos y casi nada ha venido a los Estados Unidos. En la actualidad hay 25,600 sacos en alta mar con destinos a puertos de los Estados Unidos, en comparación con 233,800 sacos hace un año. Entendemos que todo este cacao es de Lagos y de la Costa de Oro, no habiendo ninguna cantidad de Accra incluida. Hay en la actualidad dos barcos cargando en la Costa Occidental de Africa y se reporta también que éstos traerán cacao de Lagos y de la Costa de Oro solamente.

Desde luego que nos damos per-

fecta cuenta del hecho que hay cierta cantidad de cacao en la Costa de Oro que tiene que venderse, pero nadie puede anticipar si los agricultores van a decidirse de pronto a vender o si van a seguir reteniendo su cacao esperando precios más altos. No obstante, nos parece que si estos agricultores siguen rehusando vender durante otro mes, los mercados consumidores tendrán necesariamente que hacer nuevas compras, pues nos inclinamos a creer que los fabricantes no tienen existencias considerables de cacao, y además hay rumores de varias procedencias al efecto de que los consumidores de productos fabricados con chocolate, no tienen suficientes abastos. Por lo tanto, cuando nuestros fabricantes principales retiren grandes cantidades de cacao de las bodegas licenciadas, quedarán muy pocas existencias para los otros consumidores de cacao del país.

La mayoría del resto del cacao en las bodegas licenciadas se necesitará para efectuar entregas contra posiciones de marzo en la Bolsa de Cacao de Nueva York. Mientras tanto, si los agricultores de Accra comienzan a hacer ofertas de cacao, no nos parece que ocurrirá ninguna baja drástica en vista de esto, ya que, en nuestra opinión, no solamente los que han hecho ventas en descubierto, sino también los consumidores, necesitarán grandes partidas de cacao.

Arribas en Nueva York, Boston y Filadelfia:

Durante el mes de Enero:
1938: 233,850 sacos.
1937: 445,052 sacos.
1936: 447,858 sacos.

Existencias en Bodegas Licenciadas en Nueva York

Los fabricantes retiraron grandes cantidades de cacao de las bodegas licenciadas durante el mes que reseñamos, y estas existencias hoy día no son mucho mayores que durante la misma época del año pasado.
1938: Febrero 1º — 588,259 sacos.
1937: 545,533 sacos.
1936: 779,253 sacos.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS
Compro cacao — Material de Tranvía
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

JOSE ACHION NG

Comerciante Detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.
PRECIOS DE SITUACION LIMON

Banco Nacional de Costa Rica

BANCO DEL ESTADO UNICO EMISOR

ofrece al público los servicios de su

SUCURSAL

— EN LA —

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE STATE BANK

offers the public the services of its

BRANCH OFFICE

— IN THE —

CITY OF LIMON

all kinds of bank service rendered

Labores Municipales

Presidió el señor regidor don Manuel Flores, con asistencia de los señores regidores, don Juan B. Peral, don Horacio Tasies, don Juan Luis Vargas y el Síndico don Yanuario Rivas.

Convocatoria:—Se leyó la convocatoria hecha por el señor Gobernador, para la presente sesión extraordinaria, por medio de la nota N° 729, del 25 del corriente mes, a solicitud de los señores regidores, Flores y Peral, la que está firmada por los señores regidores y el señor síndico suplente, a falta del propietario, habiendo hecho manifestación el señor regidor don Alvin Villalobos, que no habiéndose tomado en cuenta su nombre, para incluirlo en la placa de bronce, que se colocó en el Mercado de Carnes, conmemorando esta administración, no ve por qué se le sigue convocando a sesiones, pues por alguna catástrofe administrativa, parece haber perdido su credencial de regidor propietario de esta municipalidad. Se acordó aprobar la convocatoria, para tratar: Pedido accesorios Bomba, Fibrocemento Mercado, Permuta empleados y Presupuesto Extraordinario.

ACTA:—Se leyó, aprobó y firmó el acta de la Sesión Ordinaria anterior.

Bomba de Río Banano:—Se acordó autorizar al señor Gobernador, para que pida cablegráficamente, un motor de tres cilindros, que se aplicará a la Bomba de Río Banano, acuerdo definitivo.

Licitación Fibrocemento:—De acuerdo con el telegrama de fecha 23 de diciembre último, por el que el señor Director General de Obras Públicas, dice que la propuesta para surtir el fibrocemento para el Mercado de Viveres, que rinde todas las condiciones de la licitación, es la de don Pablo Spoerl, cuyo precio es razonable. Se acordó adjudicar la licitación que se publicó en las gacetas del 19, 20 y 21 de noviembre último, al señor don Pablo Spoerl, de lo que se dará cuenta telegráficamente al señor director general de Obras Públicas y se solicitará del señor Spoerl, doscientas planchas a mayor brevedad, para dar principio a los trabajos. Acuerdo definitivo.

Permuta empleados:— Por no

haber llegado la nota del señor Jefe de Sanidad, tratando de este asunto, no se tomó ningún acuerdo.

Presupuesto extraordinario:— De acuerdo con la nota N° 730, con la que el señor Gobernador envía el proyecto de un presupuesto extraordinario para reformar partidas agotadas y para el embellecimiento del Parque Vargas, ya que la Dirección General de Obras Públicas, ofrece la mano de obra para hacer los postes ornamentales poniendo la Municipalidad los materiales, lo que es una gran economía y que conviene proceder a entubar las líneas eléctricas del Parque, se acordó: Comisionar al señor con- tador para elaborar un presupuesto extraordinario por la su-

ma de C 5.500,00, que se tomarán del saldo cantonal de comunes; que se emplearán C 2.500,00 para reforbar el 5-1 "Aparación de Edificios" y C 3.000,00 para el 5-6 "embellecimiento del Parque Vargas". Acuerdo definitivo que se elevará al conocimiento y aprobación del señor inspector general de hacienda municipal, por medio del señor Gobernador.

Entubamiento líneas:—A moción del Regidor Vargas, se acordó comisionar el estudio del entubamiento de las líneas eléctricas del Parque Vargas, al señor ingeniero don Enrique Alvarado Brenes. Acuerdo definitivo.

A las dieciocho horas se levantó la Sesión.

IMPORTANTE OPINION DE UN DEPOSTISTA RESPECTO A NUESTRA PLAZA DE BASE-BALL

Limón Febrero de 1938
Sr. Director de "La Voz del Atlántico"
Presente.

Muy Sr. mío:

He visto con sorpresa en su periódico del sábado doce de Febrero que se ha destinado la actual plaza de Base-Ball para construir el Hospital de esta ciudad; sin un afán de discutir, sino con la sana intención de que no se perjudique al puerto y sin dañar el bienestar que podría proporcionarnos la construcción del hospital, le manifiesto en esta mi opinión.

No dejará usted de comprender que existen en esta seis equipos de foot-ball ligados y varios más que no están inscritos; estos tienen un promedio de veinte jugadores, representando un total de ciento veinte jugadores, existen también, cinco equipos de base - ball perfectamente ligados con un promedio de quince jugadores o un total de setenticinco; se ha podido notar que la plaza Iglesias sola no es suficiente para que los footballistas ejerzan sus prácticas, para lo cual han tenido que ocupar también la plaza de base ball, la que en

otros tiempos era exclusivamente para este deporte, si repartiéramos los días de la semana para que los equipos de foot ball únicamente ocuparan la plaza Rafael Iglesias, no podría repartirse equitativamente el uso de esa plaza, siendo así necesario ocupar la plaza de base ball para foot ball también, no dejando de tomar en cuenta que últimamente las escuelas ocupan tanto una plaza como la otra para llevar los niños a sus ejercicios.

En estos momentos cuando el cultivo del músculo tan brillante victoria ha obtenido en nuestra vecina Panamá y cuando ya se ha fijado como Sede de los V Juegos Deportivos nuestra Capital, no podemos, no debemos cerrarle los campos a nuestra juventud, la fuente verdadera de salud que la aparta del vicio y que aún mas la enaltece.

Podemos observar con satisfacción el papel que está haciendo Nicaragua en base ball, nosotros los limonenses que conocemos varios de los jugadores seleccionados por esa nación, puesto que han bregado en nuestro diamante, apreciamos su juego y haciendo memo-

EN EL DEPOSITO DE MADERAS DE Avelino de la Peña & Cía. Sucs.

Encontrará un permanente surtido de maderas de construcción de la mejor calidad de la plaza y a los mejores precios

ria hemos de recordar que en mil novecientos 30 y 33 fecha en que todavía nuestro base ball se hacía sentir, jugaba; actualmente ellos han progresado, nosotros hemos decaído, pero quien dice que con el interés de que en esta se efectúen los V Juegos Olímpicos no podremos con dedicación hacer un buen papel?

Fuera de todas estas razones que considero suficientes, existen estas otras: el lote de la antigua gobernación se denegó alegando entre otras razones el ruido de los trenes, pues al ocupar la plaza de base ball, igualmente se tendrá esa dificultad, pues bien sabrá que está contigua al patio del Ferrocarril y este hace el movimiento de carros para sus trenes, carga y descarga de los vapores durante la noche, hora en que el silencio es más necesario para el reposo de los enfermos.

Desde mi punto de vista no hay lugar que se preste mejor para la construcción del hospital, que el lote del Palacio del Obispo, situado como está en el lugar mas alto del puerto tendría buena vista, aire y sol en

abundancia agua perenne que por ahí pasa la tubería madre; dice que ese lote es pequeño, no si tomamos en cuenta que detrás de ese lote hay unas pequeñas casas, esos lotes bien se podrían tener para una obra de naturaleza y después, solo potreros dando un campo donde extender el hospital cien metros, a mil; no debo comprender que la construcción del hospital en ese lugar demandaría más gastos, por nivelación etc. pero no negaré que tendrá muy buena vista por estar en alto y se puede ver a corta distancia del centro, pues quedaría solo a seiscientos metros de este y hasta de los enfermos pobres podrían salir fácilmente a pie, representando un provecho muy grande y digno de tomar en cuenta un lugar muy silencioso.

Esperando que esta de parte el interés que tanto de lado y otro representa para el puerto, ruego darle su consideración a mis humildes ideas y publicarlas. Lo saluda

Rafael de la Peña

Movimiento Marítimo

El vapor "SAN BENITO" que zarpó el 25 a las 11.55 para BALTIMORE, via Cristóbal, llevó la carga siguiente:

- Para Londres via New York: 664 sacos café en pergamino.
- Para Stockholm via New York: 150 sacos café oro.
- Para Gothenburg Option, via New York: 75 sacos café oro.
- Para Amsterdam, via New York: 100 sacos café oro.
- Para Hamburgo via New York: 400 sacos cacao en grano.
- Para Génova via Cristóbal: 100 sacos cacao en grano.
- Para El Callao, Perú: 200 sacos cacao en grano.
- Para Yokohama, Japón: 565 sacos cacao en grano.
- Para Puerto Colombia: 500 sacos cacao en grano.
- Para Cristóbal, Canal Zone: 231 bultos frutas y legumbres; 3 cajas artículos de tocador; 2 balijas efectos personales.

El vapor inglés "SAMAL" que zarpó el 26 a las 10.45 m. para Garston, Inglaterra, llevó la carga siguiente:

- Para Garston: 68920 sacos bananos.
- Para Londres: 5026 sacos café en pergamino; 1157 sacos café oro.
- El vapor "ANTIGUA" que zarpó el 28 a las 5.30 p. m. para New York via Habana, llevó la carga siguiente:
- Para New York: 40690 sacos bananos; 40 tortugas y 4 bultos varios.
- Para Londres via New York: 300 sacos café en pergamino; 50 sacos café oro.
- Para El Havre, Option N. York: 34 sacos café oro.
- Para Gothenburg, Option New York: 16 sacos café oro.
- Para Gothenburg via New York: 50 sacos café oro.

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

Dr. S. MEDAL Jr.

Cirujano Dentista Americano De la Universidad de Loyola, New Orleans, EE. UU.

American Surgeon Dentist From Loyola University, New Orleans, U. S. A.

Ofrece sus servicios profesionales en su moderna Clínica Dental instalada contiguo a la oficina del Cable.

Offers his Professional Services in his New Up-to-Date Dental Clinic

Located next to the "All America Cables"

Cuando vaya a Nueva York usted podrá ver un estudio de cine en plena filmación

de toda la labor productiva que en los comienzos del cine se hacía en Nueva York y sus alrededores, solamente queda un estudio que produce continuamente, y en el cual se encuentran todos los adelantos y todas las curiosas fases de que están dotados los de Hollywood... Cuando pase usted unos días en la ciudad de los rascacielos goce de un vislumbre de Hollywood en el estudio de la Warner Bros., situado a corta distancia del corazón de Broadway.

Para hablar del único Studio Cinematográfico que existe en las cercanías de Nueva York, tenemos que decir algo de historia, que resultará de interés para los que recuerden aquella famosa e importantísima compañía que existió hace poco como productora de películas de largo metraje, y que aún figura como raíz de algunas de las modificaciones de la colosal productora Warner Bros. Nos referimos a la Compañía Vitagraph, que fue la que construyó este hermoso Studio que ahora sirve para filmar las películas cortas que la Warner presen-

ta. La Vitagraph inauguró este Studio en el año 1899, y allí hicieron unas de sus más famosas películas Norma y Constance Talmadge, John Bunny, Flora Finch y otros artistas inolvidables. Pero, cuando el cine se hizo sonoro el estudio no estaba preparado para la grabación del sonido, y la Vitagraph tenía suficiente capital para la construcción del mismo. Por tanto en el año 1928 se hizo allí la primera película de largo metraje, y el estudio cerró sus puertas, conservando quizás en el telón de fondo sus paredes desnudas, las sombras de tantos artistas como habían filmado por sus escenarios, y que quizás en las silenciosas horas de la noche, tenían allí de nuevo sus sueños y sus amores, entretanto algunos de los que habían nacido en el Studio nacieron, tener sus mejores días de gloria y luego que hundido en el vacío de esa ciudad serena que es la muerte, de nosotros una lágrima por la alegría que fué, por la emoción que sentimos en ciertos momentos; el capítulo de nuestra vida que va con el eco de aquella voz que era el vibrar de los productores de la Vitagraph; y no vamos en decir que en estos Studios que son ahora de la Warner se escribieron algunas de las películas más brillantes del cine, días en que este arte estaba en plena floración de juventud, y hablando sobre el rayo de luna romance y la emoción.

En los días en que este Studio de la Vitagraph, el arte no costaba tantos millones de dólares como ahora; pero, para la producción de películas cortas, que se harán en el Studio para completar la temporada de 1937 a 1938, la Warner ha presupuestado la suma de tres millones de dólares. Esta cantidad no es exagerada si se tiene en consideración que se producen 130 películas cortas; de modo que el presupuesto viene siendo de veintitrés mil pesos cada una aproximadamente; lo que no es mucho si se toma en cuenta que las musicales cuestan normalmente y que la mayoría de ellas serán musicales, en técnica-



contando las 8 semanas de vacaciones en que el Studio está cerrado para reconstrucción y arreglos cada año; el promedio de lo que allí se produce es de tres rollos de película por semana. Esto parece muy poco; pero si se considera la labor detalladísima que se necesita para los ensayos de los decorados, la luz, las actuaciones, etc. nos damos cuenta de que, solamente alternando la producción de unos rollos con la preparación de otros, se logra este promedio de tres rollos semanales. Además de todas estas películas cortas que se producen en el Studio de Nueva York, la Warner Bros. hará en Hollywood 35 rollos de películas de dibujos animados o cartones, (o llámenles "muñequitos", si ustedes quieren) pero desde ahora les decimos que serán tan graciosos y originales como los otros que esta compañía ha producido en

el pasado. Además, también en Hollywood harán 6 películas de dos rollos que serán breves variedades musicales, de esas que ponen una chispa de alegría en todos los corazones. Volviendo al Studio que la Warner tiene cerca de Nueva York, informamos que al llegar allí se reciben las cortesías de su director general el señor Sam Sax, y que en la inspección que se hace del Studio se ven las actividades de sus varios centenares de empleados técnicos, fotógrafos, pintores, etc. Esto sin contar con las compañías de artistas que estén actuando en los momentos en que usted haga su visita. Algo de emoción sentimental para los países de habla española, es que los artistas hispanos y latinoamericanos, que vienen en giras artísticas a Nueva York, encuentran

acogida en los Studios Warner, donde muchos de ellos han hecho películas cortas recibiéndola adecuada remuneración por sus servicios.

El hoy gran actor estrella Tito Guizar inició su carrera cinematográfica haciendo varias películas cortas en estos estudios cercanos a Nueva York. También allí actuó Armida, la genial mexicanita; y recientemente la Orquesta de los Rimac, con su espléndido conjunto de bailarines, han hecho allí una de esas producciones que se titulan: "MERRIE MASTERS", y Eliseo Grenet ha aparecido en otra con su orquesta del Yumuri. Los Cansinos han hecho números de baile en otras de estas películas cortas, y en general este Studio de la Costa Este de los Estados Unidos de América es el único oasis que encuentran los soñadores, que peregrinos de un ideal, llegan siempre a Nueva York con las almas llenas de ilusiones y los bolsillos no tan llenos como se necesita tenerlos para alternar con este vértigo de extravagancia y plenitud, en que hasta mirar al cielo cuesta dinero, ya que sólo en las habitaciones de alto precio hay ventanas por las cuales se logra que la mirada llegue hasta el Firmamento.

La película corta es una necesidad en los espectáculos cinematográficos, porque ella prepara la mente para la película de largo metraje que se exhiba o sirve de distracción al final de un drama fuerte. Además ellas dan ocasión a los artistas principiantes para iniciarse



Contra
paludismo
siempre
TABLETAS DE
QUINOPLASMINA
Un producto de BAYER

en el cine y para darse a conocer; por tanto, este Studio, que pudiéramos llamar réplica fiel de los mejores que existen, solamente que éste es en miniatura; es en verdad un atractivo único en Nueva York, que tiene muchos rascacielos, muchos clubs nocturnos, muchos museos y teatros, pero; un solo Studio completo y que se mantiene en actividad, el que la Warner tiene abierto en el suburbio de Brooklyn, y al cual se llega desde el distrito Rialto, o sea Times Square, en menos de media hora.

La Vitagraph ha desaparecido, pero este hermoso Studio, modificado y reconstruido, es como el monumento que sigue en pie para atestiguar de la antigua grandeza de la Compañía que fué, y dar fe de la actividad en que hoy le mantiene la productora que acoge a los artistas latinos que llegan a Nueva York, y les presenta en las películas cortas que se distribuyen en todos los teatros del mundo.

Semilla BRACATINGA

para sombra, tapavientos y madera

Venta de paquetes \$ 1.00 y \$ 5.00 en San José

"Centro Comercial"

San José ■ Teléfono 2198

PAGINA LITERARIA

Eternamente

Eternamente vives de incógnito en mi cuento, dándome muy de cerca tu olor de lejania, quizá un recuerdo o cual presentimiento de que a pesar de todo, me sueñas todavía.

Tu voz cuyas palabras creyó llevarse el viento resuena en mis canciones con toda su energía. Tu amor es la sonrisa de cada sufrimiento y tu ausencia es la lágrima dentro de mi alegría.

Si le canto al Océano, es pensando en sus ojos, si describo mis sueños, siempre estás tu presente con el gesto de despota de tus labios tan rojos.

Y el misterio profundo de tu altísima frente. Quizá eres un recuerdo, quizá un presentimiento y eternamente vives de incógnito en mi cuento.

ALMA FIORI

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

CAFE SANTAMARIA CACAO

LOS MEJORES PRODUCTOS DEL PAIS

Fábrica situada al costado Norte de la Fábrica de Licores - San José - Ap. 117

CROMOS DE YANQUILANDIA

Hoy he vuelto a encontrar las callecitas tortuosas que tanto amé... Las piedrecitas agudas, que acaso me rompen los zapatos, pero que me recuerdan días mejores... He vuelto a caminar por ruas estrechas y sombrías, a donde por encima de las tapias asoman curiosos los árboles dorados por el otoño... He oído tañer campanas al atardecer... y, sobre todo, he visto faroles de gas...

Oh... vieja ciudad de Boston, bendita seas!... En la turbulencia del cotidiano vivir tu has abierto un paréntesis de ensañación, y has hecho brotar de mi corazón un tanto seco, un temblor de añoranza...

Desde que llegué a Boston estoy preguntándome como se ha podido conservar esta ciudad tan señorial, tan pura, tan llena de cosas lindas y delicadas... Que barquera ha puesto a la máquina, a la mezcla de razas, al arrivismo, en fin, a esas mil legiones que el progreso envía para destruir todo lo bello que se creara antaño...

No quiero decir con esto que sea Boston una ciudad ruinosa o antañona, pero aún en sus partes nuevas conserva un sello de distinción que ha sido para mí algo como un oasis en el turbulento vivir a que Nueva York nos condena...

El cercano pueblo de Lenox, con sus históricas casas, cada una de ellas un recuerdo, una reliquia, ya que entre aquellas paredes germinaron los primeros mítines que dieron como resultado la libertad a este país

me proporcionó una tarde de recordación...

Harvard University tiene toda la seriedad y el carácter de las universidades inglesas, me recordó a Oxford... Allí cerca, en el mismo Cambridge, colegios femeninos, no uno sino muchos, cuyo plan de estudio está bajo la misma supervisión de la famosa universidad yanqui...

Y como de todo había que ver y soy curiosa, recorrí el Museo a donde, amén de una gran variedad de obras de arte antiguas y de la edad media, tuve ocasión de admirar en los salones de arte modernista esas fenomenales telas inconclusas de Cezanne, uno de los creadores del modernismo francés. Este extraño pintor dejó casi la mayor parte de sus telas inconclusas, acaso cual si temiera no poder llegar a la grandiosa realización de lo concebido... Ante ellas quedamos atónitos como preguntándonos, qué hubiera podido hacer mas aquel mago de la técnica y el color.

Y por ver un poco de todo, vi el primer baño que se construyó para recreo de una bella, allá por el año de 1809. Es considerado el baño más viejo de la unión... de madera por fuera y forrado por dentro con planchas de zinc. Y no dudo que la bella señora para quien fué construido lo encontraba más confortable y bueno que una de nuestras elegantes de hoy encuentra su suntuoso cuarto de baño con todas las exquisiteces modernas... Pero todo es relativo en la vida.

LA FEMME CHIC

Por: LILI D'ARCOURT.

Este próximo invierno la moda tomará un giro espectacular. Los trajes salpicados de lentejuelas, las piedras deslumbrantes, los galones y flecos de oro, harán un espléndido contraste con las telas ricas y brillantes.

Casi todos los modelos de invierno nos presentan un estilo que nos hace preveer una resurrección del lujo, ese lujo que fué poco a poco suprimiendo el crespón mate y el automóvil.

Parece como si la extraordinaria riqueza desplegada en la coronación del rey de Inglaterra hubiera incitado a los modistos para poner a la moda en tren de esplendor.

Otra novedad de la temporada será el encaje de oro, plata y bronce para trajes de noche.

He visto dos preciosos modelos, que son de encaje de oro montado sobre un fondo de seda color de llama. Estatuariamente drapeado en el cuerpo, termina el traje por una serie de volantitos de encaje que van más alto de un lado que del otro, y que forman una pequeña cola atrás de la falda. Sobre el hombro izquierdo una gran flor de gaza color de llama complementa el atavío. Un cordón de oro rodeaba, dando dos vueltas, la cabeza de la modelo. Este estilo tenía un sabor muy marcado griego ya que las sandalias eran de oro y rojo, en el perfecto estilo de las damas de aquellos días, por de contado con el aditamento del tacón alto...

He dicho arriba que el automóvil ha matado la elegancia o mejor dicho el lujo. La dama que tomaba su carroza, su landeau o su cupe tirado por alazán costoso, era mucho más cuidadosa de su indumentaria. El paseo en coche descubierto tuvo a la mujer elegante como en una prolongación de los salones donde lucía sus galas... Hoy las máquinas lujosas corren a toda velocidad, y el traje deportivo, el simple tailleur, ha reemplazado los frívolos encajes y abullonados de otros días... Más según afirmación de los creadores de la moda, que se reunieron en días pasados en una muy interesante conferencia, se hará todo lo posible por resucitar el lujo, que si es causa de muchas debilidades femeninas, también proporciona trabajo a miles de obreras y casas manufactureras que se ocupan en la fabricación de estas bellas frivolidades...

Sigue su triunfal resurrección el Marabu... No sólo hemos visto capas y boas que se llevarán durante el otoño, sino

también trajes de soire adornados con esa pluma fina y sugestiva que, también, sabe hermanar con nuestro cutis si sabemos escoger el color adecuado para nuestra piel y su tonalidad.

Un precioso modelo apropiado para las tardes es una interpretación del "Smoking" masculino, en terciopelo de seda negro resio, con las solapas de raso. La falda, larga hasta el tobillo es de brocado plata vieja a rayas, que imita el pantalón de fantasía; y, la blusa de chifón blanco forma un artístico nudo en forma de plastrón que va sujeto con un gran alfiler de piedras que lleva al medio un gran cabuchón de esmeralda. Guantes de terciopelo verde esmeralda, y una toquilla forma turbante completaban el toilet. En el centro del turbante un alfiler redondo, de el mismo estilo que el prendedor de la corbata, pone una nota oriental en el sombrerito. La cartera de terciopelo negro tiene un broche de cerradura que

hace, también, juego a los prendedores.

Es este un elegantísimo traje que puede ser usado para comidas que no sean de rigurosa etiqueta, a donde, desde luego, hay que llevar escote...

En la reunión anual de el "Velvet Guild" se aseguró que el terciopelo será más llevado este año que ninguno de los últimos veinte años pasados. Resultaría largo describir todos los modelos que allí fueron presentados como confirmación, de la preponderancia que tendrá sobre todas las otras telas. Mas, entre ellos recordamos, por ejemplo, un modelo presentado por Clair Potter. El traje de terciopelo color orquídea, de líneas muy sencillas, tenía un drapeado sobre la cadera que, volteando sobre la falda hacia atrás, se tornaba muy suavemente en una cola larga y muy elegante. Una gran hebilla de pedrería agarraba una de las mangas que formaban una especie de enrollado alrededor de la parte alta del brazo.

La "PULPERIA DALLAS"

OFRECE:

Legumbres y frutas frescas y refrigeradas, Jamón. Embutidos de toda clase. GALLINAS LIMPIAS y REFRIGERADAS. LECHE PURA Y FRESCA a toda hora. Los mejores HELADOS de la plaza.

Ethiopia's Warriors

ADEN, Jany. — Recent reports reaching here brought a shocking revelation of a bloody warfare in Abyssinia where it is said the Ethiopian soldiers are in full supremacy.

At Godjam the Fascist Blackshirts were met, defeated and totally crushed to a man by Ras Dedjam who has an army of 145,000 under arms. At Takazze, four battalions of Eritrean soldiers, black and white, suffered badly from a surprise attack by Gabre Mariam, who is said to have been wounded.

At Addis Ababa, the thousands of Ethiopians who were awaiting the arrival of the new Viceroy, the Duke of Aosta, before striking, have been increased by hundreds of the warriors who swept a clean path way from the Tygre basin to Dikali region. The Duke is seized with panic after roaming over revolting regions with a narrow escape from an anti

aircraft barage at Ambo Aradam.

An attack by the Ethiopians on Gallabat is imminent, and the British authorities have been asked to display flags on the frontier of the Soudan to avoid clashes on British territory. Many Moslem soldiers have deserted the Italian ranks and sought refuge in Soudan, a dozen Italians were among those who arrived at Kasala. Serious discouragement reigns among the Italians at Gallabat and it is expected more desertions will take place as soon as the battle commences.

Fitaurari Zallaky Likou attacked and defeated the Italian garrison at the town of Daughalla. He is now in occupation. In the Province of Quara, the Fascist garrison was defeated by Grazmatch Warkou who now controls one half of the Province. The Italian Posts in the Province of Rojaires are being attacked and badly harassed.

TIENDA DE MIL COLORES

ENRIQUE YANKELEWITZ, Propietario

Tenemos mucho gusto en anunciar a nuestros favorecedores, que hemos abierto en esta ciudad una Sucursal del bien afamado establecimiento que lleva el mismo nombre en San José, "LA TIENDA DE MIL COLORES", que hace más de 15 años cuenta con la mejor clientela.

Se invita al público a que venga a encargar lo que necesite A sus órdenes "TIENDA DE MIL COLORES" Frente al establecimiento del señor E. Scholz

De Sobremesa

SEGUN

Pregunta un periodista: "¿Qué no observa el motorista las bellezas que encuentran a su paso por los caminos?"

La respuesta es no, si su mujer va con él no puede mirar a ninguna otra cosa.

CORROSIVA

Escribe un crítico de teatro acer-

ca de una obra que acaba de estrenarse: "El final no fué satisfactorio; sin embargo el público lo recibió con visible agrado".

CONOCETE A TI MISMO

Una compañía ferroviaria ha colocado en sus estaciones letreros que dicen: "Cuidado con los trenes" Los pasajeros habituales encuentran que tiene muchísima razón.

The Atlantic Voice

Devoted to the interests of the people of the Atlantic Zone

Editor English Section: S. C. NATION

Year IV

Limón, Costa Rica, Saturday March 5th 1938

No. 185

The Delayed Water Project

At last it is noted that the Report of the Engineers, who investigated the project and cost of an adequate supply of Water for our city, has been delivered to the Executive Council and received the approval of the President and his Advisers. The matter is now with the Minister of Fomento

for execution at a cost estimated at 600,000 colones.

As we further understand the Minister of Finance, don Francisco De P. Gutierrez, has been consulted regarding the manner in which the money is to be found, we feel the matter is getting under way, for President Cortes guaranteed

that if the work were placed in the hands of the Public Works Department, the necessary cash would be apportioned by him. Now that this has been done, and knowing as we do the lively interest these two Ministers of State have from time to time exhibited in all public matters, particularly those tending to the improvement of our Province, we feel a sigh of relief can be expressed, and a thought of hopefulness encouraged that the unpleasant situation through

which the residents of the city have been passing will soon be alleviated.

It will, however, require many months before this project can become an accomplished fact, and should, in the near time, another break-down occur to the Pump, by which we are blessed with our scanty supply, what will happen? Will our poor householders have to again experience the same sufferings? Is it not possible for our Municipal Fathers to provide another Pump as a security in case of such an occurrence? The cost of an additional machine should not be considered an unnecessary outlay, as imperfections are encountered in all human provisions, and as a consequence of the ordering, of nature, most freaks come at times, anything may happen just when least expected; we should, therefore be prepared for any eventuality.

Let us hope we shall never, as the result of the thoughtfulness of our Municipal Officers, experience a repetition of the sufferings from which we are emerging.

WIRELESS NEWS

LONDON — Prime Minister de Valera of Ireland has renewed his demands for the union of all Ireland under his government. He presented his demands at a conference with Prime Minister Chamberlain and other members of the British Cabinet. In view of the defeat the advocates of a United Ireland sustained in the recent elections in the North, the Cabinet is understood to have refused to grant De Valera's demands.

WASHINGTON — The Supply Bill for the Nation's Interior Department was received by the House of Representatives on the 26th. Feby. It asked expenditures of nearly 125,000,000 dollars during the coming fiscal year, which is about eight million dollars below the amount appropriated for the current period. Proposed allotments included forty million dollars for the Bureau of Reclamation.

BARCELONA — Febus, Spanish News Agency, announces that Insurgent naval and aerial attacks on 28 cities and towns in Cataluna Province had killed 1,542 persons and injured 1979 since the civil war began.

NEW YORK — Following the recent arrest of three alleged spies, acting for an unnamed European Power, a heavy guard has been thrown around the big Army air base at Mitchel Field, Long Island. It has also been disclosed that the Guard was heavily reinforced around the building where a "super" bombsight invention is kept. The device which, it is alleged, would enable American Bombers in wartime to bomb small target areas from a height of 20,000 feet with devastating accuracy.

TOKYO — The Cabinet has sub-

TO PAGE 11

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Limón para Nueva York con escala en Habana solamente

Estos vapores no llevarán café.

VAPORES	SALIDAS
VERAGUA	Marzo 7
CHIRQUI	Marzo 14

Salidas semanales de Limón para Cristóbal Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos con trasbordo en Cristóbal a los magníficos vapores de la Colombian Line que prestan servicio semanal hacia Nueva York, con conexión rapidísima.

EL SERVICIO MAS RAPIDO PARA PUERTOS EUROPEOS INCLUYENDO LONDRES

DARIEN Marzo 10

ELDERS & FYFFES, LTD.

Llevando café solamente para Londres
TILAPA Marzo 11

F. J. ALVARADO & CIA. Sucs. S. A.
Agentes para Limón

Para otros informes diríjase a las oficinas de la
UNITED FRUIT COMPANY
en los bajos del Gran Hotel Costa Rica en San José

TELEFONO 3156

Anti-Italian Demonstration in London

According to a London advice, ten thousand demonstrators marched to the Italian Embassy on Wednesday last bearing a resolution condemning what was termed Prime Minister Chamberlain's surrendering to Italian Threats."

The throng has halted short of the Embassy by a wall of mounted Police and only two of their number permitted to approach the entrance. They rang the doorbell but as there was no response, they slipped the resolution under the door and rejoined their comrades. Meantime opposition speakers, throughout Britain are demanding a general election to test whether the electorate is behind the Prime Minister's policy of bargaining with both Italy and Germany, a policy which will, it is alleged, head Russia toward isolation from the councils of Europe.

THOUGHT FOR THE WEEK

Sin is a departure from the Divine Order, a falling short from the Divine Perfection, a working against the Will of God, instead of with it. We can find no happiness, no peace, no joy, no satisfaction until we cease all this antagonism and strive to make our will like unto the Will of God, and our heart to throb with love and compassion and mercy for the unfortunates around us.

TRANSFER OF OUR COMANDANTE OF POLICE

In consequence of the decision of the president of the Republic, who is also Comandante in Chief of the Military Department, to have certain changes among his high Military Officials, we have lost the association of a most energetic and affable Officer, Comandante Colonel Arturo Loria Montenegro, who goes to Cartago to fill a similar position which became vacant by the promotion of Colonel David Peralta Pacheco to the office of Director General of Police, in place of Colonel Daniel Gallegos who goes to the presidential Palace as Aide-de-Camp to the President.

Colonel Carlos Gonzalez Ramirez replaces Colonel Loria;

while Colonel Luis Valenzuela Canet is promoted Director General of Traffic, and Lieutenant Colonel Marcial Chaves Argue llo goes to the Bella Vista Fortress as Second Comandante; Lieutenant Colonel Juan Vega Rodriguez takes charge as Second in command in Heredia, and Capt. Rafael Fonseca Zuñiga receives promotion as Lieut. Col. in charge of all Airports.

Our old and well known citizen, don Abel Robles has also resigned and don Claudio Mora Molina has succeeded him as Sub-Inspector of Hacienda in Limón. Don Jesus Montero Araya will occupy a similar position in Estrella in the place of don Santiago Chaves Barriera.

FOR DEVELOPMENT OF BRITISH COLONIES

GEORGETOWN — A royal commission to probe social and economic conditions in British Guiana and the West Indies was urged at crowded meet-

ing convened by Mr. A. A. Thorne, Barbados-born educationist, politician and president of the British Guiana Workers' League. — (TO page 10)

British Consul Decorated

In addition to the many felicitations already received by him, we desire, on behalf of ourselves, the members of the British Community of this Zone and his numerous admirers and well wishers, to tender the sincerest congratulations to Mr. Cox, the British Consul, resident in San José, for the distinctive honour bestowed on him by the Sovereigns of Great Britain.

Mr. Cox has been made an Of-

ficer of the Most Excellent Order of the British Empire, which carries the insignia O. B. E. The decoration was done by Mr. Adams, the British Minister, at a reception given the Officers of the Canadian Destroyers last Monday afternoon in the spacious rooms of the Union Club, San José, and which was attended by most of the Diplomatic Representatives resident in the country.

HAMBURG-AMERIKA LINE



PROXIMAS SALIDAS DE PORT LIMON:

Para PUERTO BARRIOS:
m. n. "CARIBIA" MARZO 9

Para EUROPA VIA CRISTOBAL:
m. n. "CARIBIA" MARZO 14

HAPAG - LLOYD

Agencia Costa Rica
AVENIDA CENTRAL — TELEFONO 2086

Matters Ethiopian

Arising from the meeting at the First Anniversary of the "Voice of Ethiopia", we find a resolution was adopted by the influential Negroes and their friends which runs: — Be it resolved that: We Black people here assembled, and representing every part of the world where our people reside, have met this 28th. day of January 1938 to commemorate the first anniversary of our Organ, the "Voice of Ethiopia", and we now proclaim that our people throughout the world shall never recognize the "Conquest of Ethiopia" by her brutal enemy, Fascist Italy. We believe that any country or government which recognizes such a "Conquest", is an enemy to Justice, Democracy and Civilization, and should not be permitted to govern; and in accordance with our strong determination we shall aid her financially and in every other possible way, directly or indirectly, until she has completely exterminated her vicious enemy".

Be it further resolved, "that Fascist Italy is the Black man's greatest enemy. We must fight her tooth and nail, we shall not fail. We shall die for the liberty of our brothers and sisters in Ethiopia. The war has just begun".

DJIBOUTI — There has been a great disturbance in Addis-Absaba which resulted in much looting and the shooting of many Italians. The cause was

the burning of the main Italian Bank by the Ethiopians who had possessed themselves of bombs which were effectively used, and threw the entire city in a panic. The attack was made during the night, and when the fire started the hungry populace began looting the business establishments. The Bank was also looted while in the grip of the fire, the building was completely destroyed. Several ammunition dumps were also destroyed.

The Italians dare not go outside the city except in large groups, and even then they are in dread of what may happen as the Ethiopians are operating in the neighbourhood, and have aroused the entire inhabitants.

Because of their belief that civilized people are not barbarians, it was said at the beginning of the war that there was no unity among the Ethiopians, but since witnessing the uncontrolled savagery of the Italians and the cruelty inflicted on their people, the natives are now of a different opinion and are united to drive out the invader.

In Gogjam, the Grandson of Ras Hailu is leading the people. After he had slaughtered the Italians stationed in the Province, he succeeded in preventing others from crossing the Nile to enter the Province and several expeditions sent against him have been annihilated.

The city of Dessie, in Walloo,

BOOTH
BEST
BAKED
EERLIN
BREAD
BUNS
BISCUITS & CAKES

THE PEOPLE'S BAKERY
P. O. Box 179 — Limón

has been encircled by the forces operating under Dyazmach Mangasha Aboye and the populace are being starved into subjection. There is constant fighting throughout the province.

Hailu has also succeeded in recapturing the territories located in Jamma and Warra. Not an Italian can now be found in Tygre, where Gabra Hailu, along with the natives from Rayes and Azebo, are operating and have caused the Italians to discontinue the use of the roadways leading into the region.

Girl — How do you sell this Cheese?

Grocer — I often wonder myself, Miss.

x x x

Salesman — Well now, I will let you have this cost for one half the catalogue price.

Customer — That's fine, what was the price of the catalogue?

PUBLICITY COMMITTEE FOR BRITAIN

Official announcement has been made in London of the appointment of a Committee to consider the question of British publicity outside the Empire.

The announcement was made by the Prime Minister who said the government had been considering the problem in all its aspects for sometime, and was convinced of the desirability of ensuring the fullest and most effective use made of various efforts being conducted to spread understanding of the United Kingdom and the British people abroad. So as to avoid overlapping, it had been decided to set up a special Committee to co-ordinate the efforts of various other organizations engaged in publicity work.

GOSTA RICA SODA WATER FACTORY
LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos
FLORIDA ICE AND FARM Co.
LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

Concubinage Illegitimacy

As the two above named evils are eclipsing the marriage vows in this country, we take pleasure in giving Miss Amy Bailey's opinion on the condition of illegitimacy as it exists in the Island of Jamaica; and as we understand a project is to be introduced in our May Legislature for the enacting of a law to govern the situation, we think it opportune to do so.

By Miss A. Barley

The illegitimacy question, like the poor, is ever with us. Like a recurring decimal it has no ending; and this is because the roots of the trouble lie deeper than appear on the surface. Until our entire social structure is changed (a consummation devoutly to be wished for), there seem to me to be no certain way of solving the question.

The churches have and always will set their faces strenuously against this social blot. From the pulpit as well as otherwise, have their utterances shown in no uncertain terms, that they do not condone this matter. But, fortunately for all concerned, they have come to regard it from a much more human standpoint than they did thirty or twenty years ago. They have exchanged rigid, almost inhuman condemnation, for sympathy and helpful interest. And this is what is expected from a Church whose Founder gave the lead in those significant words "Neither do I condemn thee".

Purity and other organizations have done their best according to their lights, to remedy conditions.

The roots of this question strike deep down. I may be wrong but it seems to me that the causes may be traced to three reasons: (1) the economic condition of the people, (2) the lack of education, (3) a tradition that has come down from the days of slavery. Let us examine them and see how much of truth there is in these reasons.

The economic viewpoint has more than one side to it. There is this unwritten law or axiom that two can live cheaper than one. This means, then, that a labourer or artisan, who finds himself earning the wages he does, realises that it is poor economics to pay a housekeeper to wash his clothes, cook his food, and do generally the work that falls to housekeepers, and so he combines the post, and the inevitable children follow. The question of marriage is of secondary importance, as he realises that it does not affect his social position nor his spiritual peace of mind, and economically, he has done a good business. Then there is the unfor-

tunate woman who finds herself with one child and no father within sight or hearing to bear his share of the responsibility, and who, in her effort to support herself and child, adds to her burden twice or threefold. Such women—and there are many of them—are more to be pitied than condemned, for many of the fathers are in a position to look after these children and will not.

Lack of education is a vital point. The majority of the masses leave school with but a smattering of knowledge. Indeed, what some possess cannot with any degree of truth, be dignified by that name. Due to irregular attendance, and an overcrowded and ill-got up curriculum, many leave school unable to read and write properly, with the result that a few years after their school age is up they have forgotten what little they ever knew, and thus we find that they are really illiterate. They have not learnt to read and to love reading, and so books and all they offer are strangers to them. What chance have their minds to develop and reach after beauty, their ambition to be aroused, and their self-respect developed and maintained? What else is there for them to do but have children as a reaction from the drudgery of their work?

Not only is there the lack of a proper education, both academic and vocational, but there is the lack of education in sex, which is so necessary in these days.

The tradition from slavery days cannot be ignored. The slaves followed the example that was set them by their masters. They saw that the illegitimate offsprings of these masters were specially favoured as were the mothers, and so in time they came to regard this condition as a necessary and natural part of the estate life. This has been handed down and to a great extent accounts for the complacency and lack of self-consciousness with which they enter into this agreement.

I am not thinking so much of the man and woman who live together for a number of years and have children. Undesirable as that may be from a social viewpoint, it has its good spots. The constancy and devotion to each other which often marks these unions may well be food for thought for the psychologist and others interested in the "causes of things". No doubt the absence of the sense of possession which the marriage vow gives, has much to do

(To Page 10)

Engineering Engagements

Valuations; Denouncements; Estimates; Land Levels; Hydrographic Measurements; Surveys; Projections for Tramways, Roads. Water Works, Buildings; Heliographic. Tracings; Mining.

PROPERTIES BOUGHT and SOLD

Any of the above undertaken on Contract or Commission.

RAFAEL E. ROIG V.

Member of the Faculty of Engineers of Costa Rica
P. O. Box 523—San Jose—Telephones 2929, 3201

COFFEE'S TOXICITY REDUCED BY MILK

To all of us black coffee is strong coffee. Hence the vague of the demi-tasse. But why does milk impede the effect of the caffeine? Rarely is enough added to dilute an ordinary cup of coffee markedly.

The problem thus presented was studied by Drs. Emil Starkenstein and Edith Winternitz. Their conclusions, presented in the Schweizerische Medizinische Wochenschrift leave no doubt that milk has a chemical action which has been suspected but not determined.

It has been assumed that the effect of coffee was weakened not by the albumen but by the fats in milk (lipoids to the chemist). Accordingly, Drs. Starkenstein and Winternitz made two mixtures of coffee, one with yolk of egg and the other with milk, this for the reason that

egg yolk is much richer in fats than milk. If the generally held assumption is correct the mixture of coffee and egg yolk should be less harmful than the mixture of milk and coffee. But the opposite proved to be true. The fats heightened the toxic effect of coffee.

Comparisons also were made of coffee diluted with water and coffee diluted with milk. A measured amount of coffee, which proved fatal to experimental animals when mixed with water, proved to be either harmless when mixed with milk or only slightly harmful.

Drs. Starkenstein and Winternitz decided that the albumen with the ferments, produced by coffee to lower the resorbability, and hence the men of milk in some way counteracted the toxicity of coffee.

If prematurely aged,
use **Fertilinets**,
the rejuvenating
hormone preparation
FOR WOMEN,
according to Dr. Rich. Weiss.
Ask for our illustrated booklet.



FOR SALE IN ALL DRUG STORES

Suez Canal Report Shocks Br. Public

The report of the Suez Canal Company, issued recently in London produced quite a shock on the British public, who felt it disclosed the real policy of the National Government during the Abyssinian episode. Supporters of the League of Nations were also said to have experienced much surprise on learning that, while professing to be in favour of security and denouncing Mussolini's aggression in Africa, the British government had made so handsome a profit out of the warfare.

According to the report, Italy paid 50,000 pounds a week, during the period of hostilities, in dues for troop ships and supplies sent via the Canal. One of the British Directors of the Company, Sir Ian Malcolm, admits Mussolini paid cash as he was not allowed credit.

It is alleged that as Mussolini raised most of the money through British Bankers and Financiers, these are now bringing pressure on the Prime Minister to recognize Italy's conquest so as to enable them to further exploit this field and advance additional amounts to the Italians to carry through

Lumber Deposit SAITA

Next to LA PROVEDORA
A New and Complete Assortment of Lumber
Measurements less than 6 feet at
¢ 0.25 per foot

their Fascisation of Ethiopia and the exploitation of her natives. This is the real reason, well informed diplomatic circles in London say, for the proposed Peace Pact between Prime Minister Chamberlain and Mussolini.

As a result of its financial manipulations, the Canal Company has been able to declare dividends totalling 600 francs for the year on Capital Stock, compared with 540 on the same shares for the previous year.

Great Britain possesses forty-four per cent of the shares, which were purchased for her by the Earl of Beaconsfield, then Benjamin Disraeli, for

four million pounds borrowed from the Rothschilds. These shares are now valued at 72,000,000 pounds and have already enriched the government to the extent of forty millions in dividends. There are 21 Frenchmen, one Dutchman and 10 Britishers on the Company's Directorate, but England controls operations.

At it is said that one of Mussolini's chief objectives in his Peace negotiations will be a transfer to Italy of some of England's shares in the Canal Company and the abolition of canal tolls for Italian vessels, it is left to be seen if he will be able to accomplish this.

Re The Burial Scheme Statement

Mr. S. C. Nation,
Editor ATLANTIC VOICE,
Dear Sir:

Not being thoroughly satisfied, apparently, with his accomplishments by means of the propaganda he has long been waging against us and our Society, our friend "An Interested One" as he now styles himself, is resorting to the use of the columns of your Journal whence he thinks, no doubt, he can with greater effect hurl his venomous darts at us. We are sorry for this, as he wastes his energy and your valuable space, for as you very appropriately remind us in a recent "Thought"—the more we endeavour to harm others, the greater hurt we bring selves.

If "An Interested One" had not allowed his mentality to become so clogged with venomous thoughts, he would not have so completely forgotten that as far back as the 6th. November last, we gratuitously informed the reading public by means of a statement in "The Central American Express" that between the months of November 1936 and October 1937 we dealt with 22 death claims which absorbed the sum of £ 4,180, 15 of which occurred during the period to which our "offending" statement refers and

necessitated payments totalling £ 2,955. These consisted of 8 members and 7 dependents as the statement also discloses.

With reference to his fear of our funds disappearing by being entrusted to a one man's bank, we can assure him we have learnt our lesson with respect to this and are not likely to suffer a second time. We do not forget Our good old Granny's trite saying,—"Once bitten, twice shy".

In so far as our friend's other criticisms are concerned, most of which are destructive rather than constructive in character, and as it is not our intention to initiate a lengthy newspaper correspondence or controversy—we have no time for the one, and we have been convinced the other never attains its objective—we merely express our genuine surprise at your correspondent endeavouring to impute to our statement a meaning which is entirely different to that which it carries—a simple statement of the cash we received and dispensed during a particular period.

Regarding the observations, Mr. Editor, of your other correspondent "Observer", we will ask him to bear in mind the fact that those of us who voluntarily assume responsibilities in connection with the

manipulations of Associations such as our Burial Scheme, and who desire their labours to be crowned with success, cannot afford to ignore local or communal idiosyncrasies, however unimportant or valueless they may seem to others.

We are glad this letter, which should have reached you for an earlier publication, was unavoidably delayed, as it affords us the opportunity of expressing our appreciation of much of what you considered it your duty, though painful we know, to express in your article entitled—"Is Unification of Coloured Peoples Possible"; in our own limited and insignificant way we have endeavoured to bring about some of this same desirable unification, but have always experienced disappointments.

Appreciating your clemency, Mr. Editor,

PETER J. BLACKMAN,
Promoter, C. R. B. S. Assn

Why
'CAFIASPIRINA'?

For many years CFIASPIRINA has been recognized as an unfailing remedy in colds, headache, influenza, and rheumatic complaints. You should insist on CFIASPIRINA, not only because of its sure effect, but also because it does not harm the heart, stomach or kidneys.

The world-famous Bayer Cross, which appears on every tablet, guarantees the excellence of

CAFIASPIRINA

ECUADOR SEIZES U. S. OWNED MINE

QUITO, Ecuador. — The Ecuadorean Army infantry, battalion "General Cordova" has taken over the gold mine Portobelo, owned and operated by the South American Development Company, an American firm, while the Government made ready to take charge of the mine's operation.

Seizure of the property was ordered because of the company's failure to answer the Government's demands for the revision of its contract, including advance payment of 8,000,000 sucres amounting to fifteen years' taxes.

Although a new manager will be appointed by the Government, the labor force and other personnel will remain unchanged in order to facilitate production, it was stated.

The meeting at which arrangements were completed for the Government's taking over the mine was attended by the Attorney General of the Republic, the Comptroller General, the members of the Cabinet and President Enriquez.

Francisco Fonseca Ch.

LAWYER & NOTARY
PUBLIC

Office:
Adjoining to the City's
Public Library
ENGLISH SPOKEN

FORMER JUDGE OF THE
LIMON DISTRICT COURT

MULE CARTS ARE BANNED

RIO DE JANEIRO. Rio de Janeiro is likely to become a horseless and muleless city if a new municipal ruling is obeyed.

The horse and buggy was pushed out by the automobile, leaving only the mule and cart, used primarily for the hauling of coffee from the warehouse to the steamer.

This conveyance, under the new ruling, no longer will be allowed in the central section of the city. The regulations also prohibit stables within the city.

HAITI RECEIVES INDEMNITY CHEQUE

The Dominican Republic is reported to have paid Haiti the sum of 250,000 dollars as a first instalment of the indemnities aggregating 750,000 dollars for the killing of Haitians on Dominican territory. The payment was made shortly after formal ratification, on the 28th. February, of the agreement which settles the

Tienda MIL COLORES

(CUTTER—A. J. RODEN)

Our prospective Patrons, Friends, and the Public in general are hereby informed that

THE LIMON BRANCH OF THE TIENDA MIL COLORES

opened its doors on the 19th. instant to ALL who pride in being WELL DRESSED.

Our Prices and Service are the lowest. We carry a full assortment of English Tweeds, Serges, Flannels, Linen, Drills, etc.—Everything for the well dressed man.

Our Line of Haberdashery is unequalled in Price and Quality. The last word in Hats, Shirts Socks, Ties, Belts, to match your particular Suit. Big Assortment of Tailoring Articles.

SPECIAL PURCHASING FACILITIES

The Services of Mr. A. J. Roden, the Well known Ladies and Gents Tailor and Cutter, have been secured

ENRIQUE YANKELEWITZ—Proprietor.

CONCUBINAGE — ILLEGITIMACY...

From Page 8
with it. What I am most concerned about and dissatisfied with are (1) the irresponsibility of most of the fathers of illegitimate children, and (2) the ruin of young girls between the ages of fifteen and twenty.

Are you satisfied with the situation as it is today, relative to these two questions, dear reader? I am not, and I am sure (even the men will agree) that you are not. Can anything be done about these? If so, just what?

No doubt it is due to the fact that our laws are made, but as far back as I can remember, man has seen to it that his sex get off very lightly where the maintenance of his child is concerned. Look at the amount which the Court sometimes orders (and this is important) a man who can afford it to pay for the upkeep of his child; & this is after he has been taken to Court. I have heard of cases where a man in good circumstances is ordered to pay as low as 2/6 a week because the mother of his child is poor and humble, and cannot put her case properly. What can 2/6 a week do? How can it feed and clothe a child? But don't you see that the men made these laws to protect themselves. What are the women—the intelligent ones, of course—going to do about it? Are we content to sit sup-

invely by and accept these things because we found them so? Should we not rouse the public conscience against such an iniquity? These fathers may be bad enough, they do something however small; but what about the hundreds, who refuse to shoulder any responsibility toward their offspring, who go around infesting the country side and town with their children and whose irresponsibility is only equalled by their viciousness? Can nothing be done about them?

And this leads to the second problem. Because nothing is done, we have the pitiable tragedy of young girls being the victims. How many young girls, intelligent and ambitious, with a promising future, fall victim to this rapacity and have their lives blighted, let those who know—teachers, ministers and social workers—tell. Morality cannot be legislated for. Quite true! It is an evolutionary process that must come from within. True again! But can nothing be done to restrict this social blot? Isn't it possible, during the process of education, and lifting of the people to better economic standards to inflict a heavy fine on the father of a child whose mother is below twenty one? You may not agree with me. If so, suggest a better plan, but something must be done to save these girls from such irresponsible fathers. To the

words: "Am I my brother's keeper?" must be added: "Am I my child's keeper?" so serious has the situation become.

And what is the result? Hordes of children roaming the city and country sides, a menace to society. See the crowds of boys growing up outside the discipline and influence of school, church or a good home. See the hundreds of children, unkempt, dirty, filthy-mouthed, idle, already becoming vicious, and ask yourself whether such things are not a blot and a reflection on us. Are we satisfied? By a long stretch. No. Fellow women, the call is to us this time, to do something. What will we do? Let us form After-School-Care Committees which will take an interest in the girls who leave school, train them to be useful, and wherever possible find them employment. This would be a step forward and, fellow-women, we can do it.

SALOMON CHIN

Wee - Le

ESTRADA
Precios Económicos

Artículos del País

Abarrotes y Licores

LA IBERIA

FOR DEVELOPMENT OF

From Page 7

ague which is affiliated with the British Labor Party.

The meeting was non-political, the speakers expressing the view that British Guiana was too big to be developed by colonial funds and that development by the Imperial government would ease the population problem of the West Indies.

The meeting drew persons in all walks of life, the speakers including the Anglican Bishop of Guiana, Dean Hughes, and representatives of the British Guiana Teachers' Association and B. G. Labor Union.

BLINDNESS DISAPPEARING IN CHILD LIFE

LONDON. — In ten years time there will be no such thing as blindness in child life, apart from accidents. This is the startling, but welcome, belief expressed by Ophthalmic Experts following publication of figures which show that in England and Wales blindness in children is being wiped out.

Of a total blind population of 39,378, there are now only 1,924 under the age of sixteen. This number was, formerly, 60 per cent higher, and the steady decline over a period of years is attributed to better medical and midwifery services.

There is, on the other hand, a serious increase in blindness among persons over the age of 40, the reason for which is not known. Statistics show 18,396 blind persons between the ages of fifty and sixty - five, and 7,263 between forty and fifty.

REVELACIONES INTERESANTES por T. LeForo



IRENE DUNNE LUCE EN LA PELÍCULA COLUMBIA "LA PICARA PURITANA", UN VESTIDO DE CUENTAS DE CASEÍNA OBTENIDA DE 27 LITROS DE LECHE...

CARY GRANT
SE ESCAPÓ DE SU CASA A LOS 13 AÑOS. CON UN CIRCO.

RALPH BELLAMY
DEMOSTRA EN "LA PICARA PURITANA" SER UN GRAN BAILARIN.

EL PERRO MÁS INTELIGENTE QUE SE HA VISTO, APARECE EN "LA PICARA PURITANA"...

LEO McCAREY
DIRECTOR DE "LA PICARA PURITANA" ES HIJO DE UN ANTIGUO PROMOTOR DE BOXEO

PAÑAMA'S OLYMPIC STAMPS

The 1,000,20 stamps and 20,001 philatelic sheets commemorative of the Fourth Central American and Caribbean Olympic Games which were late in arriving on the Isthmus, has been almost sold out, we understand.

The issue is divided into five series — 200,064 stamps of one cent denomination printed in red with a basketball mo-

tif; 350,064 of two cents printed in green with a baseball motif; 200,064 of eight cents in light brown with a boxing motif, and 50,064 of fifteen cents in blue with a soccer motif.

All the stamps are for air mail service. The philatelic sheets carry one stamp from each of the series.

EDGAR ODIO GONZALEZ RODRIGO ODIO GONZALEZ

Abogados y Notarios
SAN JOSE — LIMON
Oficina en Limón:
Contiguo a la Municipalidad (frente al Parque)

Lawyers - Public Notaries
SAN JOSE — LIMON
Office in Limon adjoins that of the Municipality opposite the Park

FROM MADRE DE DIOS

It was expected that this Village would have been very busy last Monday, as notices had been served and advertisements made for a Convocation of the members of the Agricultural Corporation of these Districts in connection with its Annual Assembly, but strange to say very few of the interested parties came out. Our people do not seem interested in anything that tends to their uplift.

In the last issue of this Journal, the Editor stressed on the possibi-

lity, or impossibility, of the Unification of the Coloured people, and right here we see a justification of his argument. In order to bring the people who have their moneys invested in this Concern together, another call will have to be made. It is to be hoped they will, in future, manifest a greater spirit of co-operation with those who direct this effort at Unity among people of colour.

Correspondent

If enfeebled by age,
use **Virilinet**

the rejuvenating
hormone preparation
FOR MEN,
according to Dr. Rich. Weiss.
Ask for our illustrated booklet



The most efficacious and modern tonic yet known
ON SALE IN ALL DRUG STORES

ALLAN SIME

LIMON, COSTA RICA

Importación

Imports and Exports

y

Exportación

Lumber Deposit

Depósito de Madera

Compra de Cacao en grano

Cocoa Purchased

AUSTRALIAN GAMES MAKE NEW RECORDS

No less than twenty - one Empire Athletic Records are reported broken in the events which took place in the Empire Games held recently in Sydney, Australia.

Although creating a new record in his race in New Zealand, Cumberbatch, the Trinidadian, got eliminated from both the 220 and 100 yards sprints by being outplacred in the preliminaries. Noel Stanford, also of Trinidad, withdrew from the Marathon Race after nearly completing the fifteen miles run and was in 4th. position, on the belief he had been disqualified.

On Stanford passing the 14th. mile spectator is said to have thrown some water over his shoulder

in an effort to refresh him when the race official, who was following by motor and witnessed the incident, warned Stanford that he could be disqualified for it. Stanford misinterpreted the official's remark to mean he had been ordered out of the race and so stopped. The event was won by a South African in Empire record time of 2 hours, 30 min. 48.8 seconds.

Australia won the team title, at the close of the Games, with a total of 144 points to her credit. Canada came second with 128, although she won seven individual championships while Australia only scored one.

LIMON MERCANTILE Co.

"MADURO LUMBER YARD"

Dealers in native lumber and produce
P. O. B. 215 — South of Post Office

COMPANIA MERCANTIL DE LIMON - S. A.

Depósito de maderas nacionales "EL ATLANTICO"

Al sur del correo — Apartado 215

Venta de maderas — Compra de productos.

LIMON TRADING COMPANY

LUMBER YARD

We have opened a Lumber Yard where we carry in stock a complete assortment of all kinds of Native Lumber. Special sizes to order. We also have Portland Cement, Roofing Nails, Paint, Linseed Oil, Turpentine and all other building materials.

SEND IN YOUR ORDERS

LIMON TRADING COMPANY

Limon Division

UNPLEASANTNESS REPENTED

An indiscretion with regard to the parties concerned, as it to a recent publication on our Lottery Winnings, has been pointed out to us by a certain gentleman. We therefore take this means of expressing our regret if we have been the cause of bringing inconveniences

has always been our aim not to bring about anything other than good to all through these columns; never to cause our patrons anything but happy recollections.

We re-assert that never was any evil intended thereby.

AMONG THOSE WHO TRAVEL

Mr. Simeon Richards goes to his Island home, Jamaica, on a vacation of a couple months. His wife and children go with him.

This is certainly a well merited rest, as after labouring in other spheres, Mr. Richards was called by the late Mr. Galbraith to assist in establishing the Penshurst Plantation, where he has worked untiringly until now in the fullest confidence of his employers.

From the inception of this Journal he has been our Agent at Penshurst; we therefore, take keen pleasure in wishing him and his family a very happy and profitable stay among his own, so he may be fully rejuvenated to resume his labours among us.

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Cantina, Licores Extranjeros y del país.
Tienda bien surtida.

Abarrotos en general

Precios sin Competencia

WIRELESS NEWS...

(FROM PAGE 7)

mitted to the Lower House a special military budget calling for appropriations of 4,850,000,000 Yen to meet costs of the China war during the present year.

ANKARA, Turkey — The Balkan Entente countries, Greece, Yugoslavia, Rumania and Turkey, have decided to recognize Italy's conquest of Ethiopia. An announcement to this effect was made at the conclusion of the countries conference on Balkan affairs.

MOSCOW — Commissar of War, Klement Evoroshilff, declaring Soviet Russia is more exposed than any other country to the danger of war, said the Red Army is ready to use Poison Gas. We cannot, he asserted, restrict our chemical detachments to antigas defence, for the Fascist countries having violated the 1925 convention regarding the use of gas in warfare, we were forced to train chemical troops. If the enemy spreads gas behind our frontiers, we will pour bucketsful on the heads of those gentlemen.

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTOS
Háganos una visita.

THE SOVIET PURGE CONTINUES

According to the information released by leading Russian newspapers, the death penalty awaits Nikolai Bucharin and twenty others who once figured prominently in the Soviet Regime but are now the accused in a trial which commenced last Wednesday at Moscow before a Military Tribunal and which promises, it is said, to be one of the most sensational of the recent series of trials of Russia's fallen leaders.

The main charges against the accused are Treason and Murder with which the deaths of Maxim Gorky, the famous writer; Wacheslauff Menzhinsky, one-time head of the Secret Police, and Valerian Kudisheff, Chief of the first Five Year Plan, are supposed to be included. The deaths of these prominent personages were previously laid to natural causes.

THE NICARAGUAN CANAL

When all hope seem failing, something usually crops up which revives in us the thought of the providence of Divina Cre.

"Plain Talk" is the authority for stating that the great American nation is determined to construct the Nicaraguan Canal, and has, in recognition of the good services they rendered in the construction of the Panamanian Waterway, decided that of the 60,000 workmen who will be needed from the West Indies for this immense undertaking, about 43,000 will be drafted from Jamaica and given a minimum wage of thirty three cents per hour for ordinary labour and 48 for skilled work.

This would certainly be a great relief to us here in view of the threatening outlook of unemployment.

INSTALLATION CEREMONY

Among the many functions connected with the various Fraternal and other Organizations operating around us, which had to be postponed on account of the heavy rains was that for the Installation of the Officers of the Costa Rica Burial Scheme Association who had been elected for the term which commenced in January.

The interesting ceremony came off on Monday night of the week previous in the spacious Hall of the Society when the following were inducted. Messrs. T. Bond President Burial Dept; S. McNeil, President Sick Dept; W. S. Goulbourne, Vice Pres. Burial Dept; Mrs. Cecilia White, Vice Pres. Sick Dept; Mrs. C. E. Carnegie, Rec. Secy; Miss Brown, Asst. Secy; Mr. I. Wade, Financial Secy; Mrs. Blackman, Treasurer; Mrs. Carnegie, Treasurer Sick and Juvenile Depts; Mr. J. Knight, Guard.

There was quite a large and enthusiastic gathering to witness the ceremony which was carried out by the Association's Promoter and his staff in their usual impressive manner.

The newly installed Officers all re-iterated their determination to give the Association the best of their ability, and each promised to faithfully dispense the duties connected with his or her individual office.

PHILANTHROPIC GIFT

It will be remembered that during the administration of don Ricardo Jiménez Mr. Cecil Vernor Lindo proposed the construction of a suitable edifice to house the school children of the township of Juan Viñas, but due to a disagreement which arose between them on matters of formality, the very kind offer was withdrawn. His spirit of philanthropy having however been revived, we note

he has arranged for the erection of the building as a donation to the community.

The "Atlantic Voice" congratulates don Cecilio for this generous and noble sentiment, but would beg to remind him that Limon deserves some public demonstration of his charitableness in such direction. We are badly in need of an Asylum for the waifs and strays now on our streets.

CENTENARY OF BAPTIST DENOMINATION OF JAMAICA

1938 marks the hundredth year of the establishment of his great Religious Organization in the Island of Jamaica and as a result the Baptist Union there have organized a Body designated the "Jamaica Baptist Union Centenary Committee", composed of the undermentioned gentlemen as their Standing Committee—Revs. R. Gillette, Spanish Town, (Chairman); E. H. Greeves, Riversdale, (Secretary); F. Wilson Coore, Hector's River; C. Orr, Guys Hill; L. M. Beverly, Linstead; M. E. Sawyers, Jones Pen; A. E. Brown, Oracabesa; Ivan Parsons, Stewart Town; Dr. A. H. Stevenson, Kingston; Dr. Oswald Anderson, Cross Roads; Dr. A. A. Phillips, Cross Roads; Mr. H. Leo Brown, Foreign Correspondent, 101 Orange Street, Kingston.

The year 1938 marked the inauguration of a new era in the life of the community of Jamaica as well as in other parts of the British Empire. In the years immediately preceding and succeeding that great event, Baptist Pioneers made the greatest contribution to the welfare of the unfortunate members of the then Jamaican community.

It was our Baptist Pioneers who braved the wrath of the powers that be—including government, the Plantocracy and the Established Church—and fought strenuously for the liberation of the slaves. It was our Baptist Pioneers who instituted Land Settlement Schemes for those same people after a generous British government had made liberal financial compensation to the erstwhile slave owners and nothing to the ex-slaves. It was our Baptist Pioneers who established Educa-

tional Institutions for our people throughout the Island.

In short, throughout the entire century the Baptists have made great contributions to our people's progress. The Jamaica Baptist Union therefore plans to hold gigantic CENTENARY CELEBRATIONS throughout Jamaica during August 1938. These celebrations will, in the main, review our progress during the past 100 years, and lay a foundation for our future prosperity.

Invitations to attend and help are being sent to the Baptist World Alliance, of which Dr. George Truett is President, and Dr. J. H. Rushbrooke is Secretary; the Baptist Missionary Society of London; the Baptist Union of Great Britain and Ireland; Baptists throughout the U. S. A., Canada, Central America and the West Indies; Organizations of all kinds, Newspapers and News Agencies, as well as prominent individuals of the various countries.

Your support is solicited. A contribution to our Centenary Fund will be gratefully received. Subscriptions are also being asked for our publication "Liberty and Progress—5/- (\$ 1.25) per copy. We also ask that you help to give this matter the greatest possible publicity. We confidently rely on your support. (Sgd).—H. Leo Brown, Foreign Correspondent.

ED NOTE.—The above speaks for itself, and all Baptists and sympathizers in Costa Rica, of such great movements toward the uplift and progress of civilizing centres, are expected to do their best through the Baptist Headquarters in Limon.

BUY YOUR SUITS

on our new

EASY PAYMENTS plan

The Terms make

PRICES CHEAPER THAN SMOKES!

SUITS MADE TO MEASURE, also

PANT & SUIT CUTS at

PRICES & TERMS to PLEASE

your POCKETS.

The LAST WORD in TAILORING!

WORKMANSHIP FULLY GUARANTEED!!

HIGH GRADE ENGLISH SERGES & TWEEDS

PALM BEACH SUITINGS & DRILLS

our Specialities.

Call for Full Details at.

JACK ORANE'S STORE

LIMON

La gentileza de las autoridades...

(VIENE de la pág. UNO) — tráfico; una gran aglomeración en las vías públicas de carros y de peatones, y no se registró un solo accidente. Fue la comprobación de lo que vale un cuerpo bien preparado, bien disciplinado.

Apreciable el esfuerzo del Gobierno para acondicionar su estadio, aunque no reúne las condiciones deseables, para el caso; eso sí, la piscina se construyó a la moderna.

Para el costarricense, fanático futbolista, el encuentro último entre México y Costa Rica, fué la prueba máxima y como el resultado nos fué desfavorable, el desaliento tuvo iguales proporciones, al que alcanzaron las aspiraciones y el anhelo del triunfo, de lograr el campeonato. Los que apostaban decían allá que ir a México, era robar. En esta frase se compendia la seguridad en el triunfo de Costa Rica. Había razón para esperarlo. Los juegos anteriores indicaban la posibilidad, casi matemática, de que México cayera frente a la metralla tica, como diría un cronista deportivo. ¡Pero qué desilusión! Fué un partido sin vida de parte de los nuestros. Fuera de Morera, Bonilla Chiseta y Jones, los demás no estaban en su día. Faltos de coraje y de ambición, se dejaron arrebatar el triunfo, ante la decepción más rotunda del público que llenaba las graderías. Ya lo dijo un futbolero: parecía que jugaba otro equipo, no el de Costa Rica.

Resumiendo, fuí a Panamá

LA MIXTURA DEL DR. MAX PERALTA

ha conquistado rápidamente la gran popularidad de que hoy goza, por haber curado multitud de personas que padecían del hígado y del estómago, las cuales agradecidas le recomiendan de corazón a sus amistades que sufren de afecciones tales como:

Estreñimiento, mal aliento, dolor de cabeza, inapetencia, desarreglos del cutis, mareos, biliosidad, mala digestión.

ANUNCIESE EN LA VOZ DEL ATLANTICO

Dr. J. R. Jiménez Guier

CIRUJANO-DENTISTA

(Medical College of Virginia and Atlanta Southern College E.E. U.U.)

Ofrece sus servicios en fecha próxima al estimable público de Limón.

DOCTOR OF DENTAL SURGERY

(Medical College of Virginia and Atlanta Southern College U. S. A.)

Offers his services to the public of Port Limon in near future.

a pasar los días más alegres, dentro de un ambiente de amplia fraternidad; a sentirme orgulloso de nuestras mujeres, de ese formidable equipo de basketballistas que pusieron muy en alto el nombre de Costa Rica, por su disciplina, por su esfuerzo, por esa abnegación admirable que les permitió resignarse des-

pués de una lucha sostenida por alcanzar el triunfo. ¡Merecían haber ganado todos los juegos! Ellas sí dijeron, en forma clara, elocuente, cómo es el deporte tico: tenaz, esforzado y gentil, en el triunfo o la derrota. Fuí a recibir amarga decepción, por la falta de caballerosidad en el juego; no todos los equipos que participaron iban seguros de saber perder, de saber honrar a su patria, en todo momento. Hay que cultivar más el deporte, pero también hay que insistir en que los deportistas deben ser tan caballeros en la pista como en la vida social. Los hay muy estimables en el trato ordinario, que se tornan violentos e impulsivos en el campo, y empañan la destreza de su juego, con la inconformidad y los actos de violencia que ejercen contra el contendor. Y el deporte debe ser activi-

FERNANDO DEL BARCO LUIS BONILLA

ABOGADOS y NOTARIOS

(Lawyers and Notaries)

OFICINAS:

Limón

Frente Almacén Peño Sucs Apartado 446

San José

Frente Botica Francesa Apartado 626 - Tel. 4420

El manejo de la bomba...

(Viene de la Pág. UNO) — timos dos meses, sin que las continuas reparaciones pudieran arreglarla definitivamente. Parece que el motor que mueve la bomba o no es el que se necesita o está en tan malas condiciones que no presta ningún servicio estable. La Municipalidad acordó pedir por cable un motor bueno y como antes decimos se comisionó a la Compañía para que instalara la bomba junto a la planta que ésta ha levantado para su servicio

particular de cañería. En estas condiciones es seguro que habrá un buen servicio ya que los mismos empleados que manejan la planta de la Compañía, manejarán la bomba del Municipio.

Y a los ingenieros de esta empresa están haciendo la plataforma para instalar la bomba que estará lista dentro de una o dos semanas. Mientras tanto seguiremos careciendo de agua la mayor parte del tiempo, como nos ha estado ocurriendo.

Lic. DANIEL ZELEDON

ABOGADO y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Altos Pascual Inganna

dad de caballeros. A la pista no se va a ganar, a como haya lugar, sino a demostrar la destreza del conjunto, la resistencia física, el entrenamiento metódico, el empeño colectivo. De otra suerte, se iría al campo armado hasta los dientes para dirimir las dificultades a tiros. De ser así, lo mejor sería cerrar los estadios. Debemos anhelar la dignificación del deporte; que en el futuro, esa actividad sea una nueva forma de diplomacia, más humana, más efectiva en lo que se refiere a crear o acrecentar afectos y sentimientos nobles, de amplia convivencia social.

La aplicación del voto...

(Viene de la pág. uno)

guraran en las colecciones o por prurito de dar trabajo a los señores diputados.

Comprendemos que esa reforma resultó un tanto dura, muy severa, pero la ley es ley y debe acatarse. Los partidos hicieron saber a los ciudadanos que debían votar; se facilitó la formación de papeletas al gusto, por medio de fórmulas en blanco; de suerte que no faltó más que la voluntad del ciudadano para cumplir con su deber. Porque el voto es un deber y un honor. Y hay que velar porque nadie renuncie a ese honor y

a ese deber.

Lo que se impone es expedir la votación y sobre todo, hacer que el Registro Cívico, como ya dijimos a raíz de las elecciones, en un comentario, no excluya a nadie, salvo que haya perdido la capacidad legal o por defunción. En otras palabras, que no haya exclusiones, sino trasladados, por cambio de domicilio. Porque muchos ciudadanos no han podido sufragar por haber sido excluidos de las listas de sufragantes. Y esto es incomprensible, cuando se exige el voto, debe establecerse la inscripción automática.



CANCION DE LA ESPOSA

Hazme, Señor, como vergel cerrado cuya llave el esposo sólo guarde, lago de amor por el amor sellado que la sed del esposo sólo apague.

Pon en mis ojos suavidad de luna, en mi boca el clavel de la sonrisa, y cual venda de seda mi ternura restañe del esposo las heridas.

Dáale juicio, Señor, a mi consejo; dignidad y justicia a mi reclamo; eficacia y cordura a mi consuelo y nobleza al perdón para el agravio.

Haz de mi hogar un cobre de ventura que del esposo colme los anhelos, donde descanse de la diaria lucha y tome bríos para luchar de nuevo.

Nuestras almas fúndelas en una, una sola en la pena y en el gozo, cual dos gemelos en que en la misma cuna juntan sus juegos, risa y sollozos.

María Olimpia de ABALDIA



Las escuelas abren de...

(VIENE de la página UNO) —

formaríamos con que el alumno no pudiera aprender a leer y escribir con corrección; las cuatro reglas, — como decían nuestros mayores, — y que robustecieran los resortes morales de la ciudadanía. Porque un hombre que sabe leer y tiene interés por instruirse, puede hacer su autoeducación; formarse sólo. Pero la escuela debe crear ese hábito de la lectura, esa aspiración de ser algo más, de mejorar el acervo cultural.

Tenemos fé completa en que el joven a quien se inculcan direcciones morales, suficientemente fuertes como para levantarle el espíritu cívico y formarle en la escuela del valor, del empeño diríamos mejor, ese surge y busca nuevos horizontes, aunque no haya podido terminar sus estudios primarios siquiera.

Al ver pasar las parvadas de alumnos, rumbo a las escuelas, pensamos en la urgencia de crear el espíritu de sacrificio, dentro de la altivez ciudadana; la perseverancia y la fé en los propios esfuerzos; en fin atesorar reservas morales, capaces de hacer de los hombres del futuro, entes de valor, de empeño, condiciones que les permitan triunfar en la vida diaria, de colocarse en todo lugar y sitio, entre los primeros. Otra cosa, sería formar caravanas de vencidos; porque la lucha es cada día más ruda, y quienes no se sientan con fuerzas para ir a la lucha, agresivos, — en un sentido de empeño mantenido — serán pasto de la voracidad humana, que va imponiendo una norma de selección, de los mejores y de los audaces.

SUSCRIBASE A EL ESPECTADOR HABANERO

"EL MAGACEN DE LAS TRES AMERICAS" (PUBLICACION MENSUAL)

y tendrá derecho a los beneficios que ofrece el CIRCULO INTERNACIONAL AMERICANISTA Suscripción Anual: \$ 3.00 (Moneda Cubana o U.S. Cy.) Haga su remesa por Giro Postal o Bancario a la orden de:

EL ESPECTADOR HABANERO, Calle Obsipo 69, HABANA, Cuba.

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN